



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
4 February 2009

Russian
Original: English



**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин
Сорок вторая сессия**

Краткий отчет о 867-м заседании,
состоявшемся во Дворце Наций, Женева, в пятницу, 7 ноября 2008 года, в 16 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Шимонович

Содержание

Утверждение доклада Комитета о работе его сорок второй сессии

Предварительная повестка дня сорок третьей сессии

Заявление Председателя

Закрытие сессии

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с даты выпуска настоящего документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.



Заседание открывается в 16 ч. 20 м.

Утверждение доклада Комитета о работе его сорок второй сессии (CEDAW/C/2008/III/L.1, CEDAW/C/BHR/CO/2, CEDAW/C/BEL/CO/6, CEDAW/C/CAN/CO/7, CEDAW/C/ECU/CO/7, CEDAW/C/SLV/CO/7, CEDAW/C/KGZ/CO/3, CEDAW/C/MDG/CO/5, CEDAW/C/MNG/CO/7, CEDAW/C/MMR/CO/3, CEDAW/C/PRT/CO/7, CEDAW/C/SVN/CO/4 и CEDAW/C/URY/CO/7)

1. **Г-жа Дайриам** (Докладчик) представляет документ CEDAW/C/2008/III/L.1, содержащий разделы проекта доклада Комитета, и документы зала заседаний, содержащие поправленные заключительные замечания Комитета по 12 докладам государств-участников, которые Комитет рассмотрел в ходе сессии.

2. **Председатель** говорит, что, насколько она понимает, Комитет желает принять разделы проекта доклада, содержащиеся в только что упомянутых документе CEDAW/C/2008/III/L.1 и документах зала заседаний.

3. *Решение принимается.*

4. **Г-жа Дайриам** (Докладчик) представляет проект доклада Рабочей группы полного состава, в котором изложены деятельность и решения Комитета по пунктам 5, 6 и 7 предварительной повестки дня (CEDAW/C/2008/III/1).

5. **Председатель** говорит, что, насколько она понимает, Комитет желает принять проект доклада Рабочей группы полного состава с внесенными поправками для включения в проект доклада Комитета в качестве его доклада по пунктам 5, 6 и 7 повестки дня.

6. *Решение принимается.*

7. *Проект доклада Комитета о работе его сорок второй сессии с внесенными поправками принимается в целом с учетом того, что он будет окончательно доработан Докладчиком.*

Предварительная повестка дня сорок третьей сессии

8. **Г-жа Дайриам** (Докладчик) привлекает внимание к предварительной повестке дня сорок третьей сессии, которая изложена в докладе Рабочей группы полного состава.

9. *Предварительная повестка дня сорок третьей сессии принимается.*

Заявление Председателя

10. **Председатель** говорит, что на предыдущем заседании Комитет заслушал заявление нового Верховного комиссара по правам человека г-жи Нави Пиллэй.

11. В ходе сессии Комитет рассмотрел доклады 12 государств-участников и принял заключительные замечания, а также провел большую работу с представителями государств по изысканию решений проблем, связанным с сохраняющейся дискриминацией. Регулярное и своевременное представление докладов укрепляет подотчетность государств в том, что касается выполнения ими своих обязательств по международным договорам. Она настоятельно призывает государства-участники обеспечить обязательное обсуждение заключительных замечаний Комитета в их парламентах и представление периодических и последующих докладов.

12. От имени Комитета она выражает признательность представителям учреждений Организации Объединенных Наций за внесенный ими вклад в работу сессии. Она также выражает благодарность неправительственным организациям за их вклад в проведение брифингов и неофициальных заседаний и призывает их активизировать пропагандистско-разъяснительную работу, направленную на поощрение и защиту прав человека женщин и осуществление Конвенции. Национальные правозащитные организации также внесли определенный вклад в работу сессии, и она настоятельно призывает все такие организации уделять повышенное внимание работе Комитета, поскольку их деятельность служит мостом между правительством и гражданским обществом. Она поздравляет Маврикий и Мозамбик в связи с принятым на нынешней сессии решением присоединиться к Факультативному протоколу.

13. Комитет принял свою общую рекомендацию No. 26 о трудящихся женщинах-мигрантах и начал работу над общими рекомендациями о пожилых женщинах и об экономических последствиях развода; при этом принятие проекта общей рекомендации по статье 2 планируется на 2009 год. Комитет также принял заявление по случаю шестидесятой годовщины принятия Всеобщей декларации прав человека и провел обсуждение своего вклада в подготовку Конференции по обзору Дурбанского процесса, которая состоится в апреле 2009 года. Комитет также встретился с представителями Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и провел

с ними плодотворное обсуждение путей сотрудничества в тех областях, которые представляют интерес для этого Управления.

14. Она призывает государства-участники рассмотреть возможность оказания поддержки празднованию в 2009 году тридцатой годовщины принятия Конвенции и десятой годовщины принятия Факультативного протокола. Празднование этих годовщин может содействовать лучшей осведомленности о Конвенции и Факультативном протоколе и более широкому их осуществлению.

15. Она воздает должное тем экспертам, срок полномочий которых в Комитете заканчивается в конце 2008 года, и отмечает их огромный вклад в работу Комитета. Она также выражает признательность Секретарю Комитета г-же Кинту за ее ценную помощь.

16. За последние три года Комитет существенно повысил эффективность своей работы. Она также отмечает, что переход в обслуживании работы Комитета от Отдела по улучшению положения женщин к Управлению Верховного комиссара по правам человека прошел гладко.

17. **Г-жа Кинту** (Секретарь) говорит, что после 25 лет работы в Организации Объединенных Наций она вскоре выйдет на пенсию. В этой связи она выражает признательность членам Комитета за все то, чему она научилась в ходе совместной работы.

Закрытие сессии

18. После обмена любезностями **Председатель** объявляет сорок вторую сессию Комитета закрытой.

Заседание закрывается в 16 ч. 40 м.